



מדינת ישראל
רשות האוכלוסין וההגירה
State of Israel
Population and Immigration Authority



הודעה על פטירה של אזרח / תושב בחו"ל
לפי סעיף 12 לחוק מרשם האוכלוסין תשכ"ה - 1965
NOTIFICATION ABOUT THE DEATH OF AN ISRAELI CITIZEN/RESIDENT ABROAD
According to Paragraph 12 of the Population Registration Law 5725-1965

Instructions:

- It is obligatory to bring with the notification with the ID card and/or with the travel document of the deceased.
- The notifier must be a member of the deceased's family or an attorney representing the deceased's family with an attached power of attorney from the family.
- In exceptional cases, one can receive the notification about the death from the local authorities abroad (the Foreign Ministry, hospital, senior citizens home, etc.)
- It is obligatory to attach to the notification the original death certification approved and verified as required.
- In the case of documents that are not in Hebrew or Arabic, it is obligatory to provide a notarized translation into Hebrew of the document and certifications.
- One can submit the notification to an Israeli Diplomatic Mission abroad or to one of the offices of the Population and Immigration Authority in Israel.
- One can obtain the notification about the death from local authorities/organization in those cases where the notification is submitted to an Israeli Diplomatic Mission abroad.

הדרכה:

- חובה לצרף להודעה תעודת זהות ו/או מסמך הנסיעה של הנפטר/ת.
- על המודיע להיות בן משפחה של הנפטר/ת או עורך דין המייצג בן משפחה של הנפטר/ת בצירוף יפוי כוח מן המשפחה.
- במקרים חריגים ניתן לקבל את הודעת הפטירה גם מהרשויות המקומיות בחו"ל (משרד החוץ, בית חולים, בית אבות וכדומה).
- חובה לצרף להודעה תעודת פטירה מקורית מאושרת ומאומתת כנדרש.
- תעודות שאינן בשפות עברית או ערבית, חובה להמציא תרגום נטריוני לעברית של התעודה והאישורים.
- ניתן להגיש את ההודעה הן בנציגויות ישראל בחוץ-לארץ והן בלשכות רשות האוכלוסין וההגירה בישראל.
- ניתן לקבל את הודעת הפטירה גם מרשויות/ארגונים מקומיים במקרים בהם ההודעות נמסרות בנציגויות ישראל בחו"ל.

Notification About the Death of An Israeli Citizen/Resident Abroad
According to Paragraph 12 of the Population Registration Law
5725-1965:

Death Abroad:

In the case of an Israeli citizen or resident abroad, the spouse, children, or parents who are Israeli citizens/residents must submit notification to the registration clerk within 30 days of the death.

הודעה על פטירה של אזרח / תושב בחו"ל לפי סעיף 12
לחוק מרשם האוכלוסין תשכ"ה - 1965:

פטירה בחוץ-לארץ:

תושב שנפטר בחוץ-לארץ, חייבים בן-זוג, בניו והוריו, שהם תושבים, למסור הודעה על כך לפקיד רישום תוך שלושים יום מהיום שבו נודע להם דבר הפטירה.

פרטי המודיעה
Details of the Notifier

מספר דרכון/תעודת מעבר Passport / pass number	מספר זהות I.D. number
---	--------------------------

הקירבה לנפטר Relationship to Deceased	תאריך הלידה Date of Birth			שם האב Father's name	השם הפרטי Given name	שם המשפחה Surname
	Day	Month	Year			

Address / המען

מספר הטלפון Tel. Number	המיקוד Zip Code	מספר הדירה Apt. No.	מספר הבית Bldg. No.	הרחוב Street	הישוב City

פרטי הרשות המודיעה
Details of the Notifying Authority

שם נציג הרשות המודיעה Name of Representative of Notifying Authority	כתובת הרשות Address of Notifying Authority	שם הרשות המודיעה Name of Notifying Authority
מספר טלפון Tel. Number		מספר טלפון